



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 August 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 70(а) повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Письмо Генерального секретаря от 30 июля 2012 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь сослаться на резолюцию 60/124 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея учредила Консультативную группу Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ) для консультирования и информирования меня относительно использования Фонда и результатов его деятельности.

В соответствии с положением пункта 21 этой резолюции имею честь настоящим препроводить записку о совещании Консультативной группы СЕРФ, которое состоялось 29 и 30 мая 2012 года в Женеве (см. приложение).

Как сообщается в записке, Консультативная группа выразила признательность за продолжающиеся улучшения в работе Фонда и управлении им. Группа рассмотрела ряд установочных вопросов, включая использование 3 процентов вспомогательных расходов по программам, которые остаются в Центральном учреждении; прогресс, достигнутый после последнего совещания Консультативной группы во внедрении таблиц ответов руководства к пятилетней оценке; разработку секретариатом СЕРФ таблиц оценки рисков; и систему оценки результатов работы и подотчетности Фонда.

Группа встретила с координаторами-резидентами/координаторами по гуманитарным вопросам из Чада, Корейской Народно-Демократической Республики и Эфиопии для обсуждения их функций в координации реагирования гуманитарных организаций в случае внезапного возникновения бедствий в их соответствующих странах, и в частности каким образом они управляют средствами, перечисленными из Фонда реагирования на страновом уровне. Консультативная группа также встретила с членами Межучрежденческого постоянного комитета для обсуждения субсидирования и оперативности непрерыв-



ного перечисления средств СЕРФ от учреждений Организации Объединенных Наций и Международной организации по миграции партнерам-исполнителям.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения государств-членов и миссий наблюдателей.

(Подпись) **Пан Ги Мун**

Приложение

Записка на имя Генерального секретаря о совещании Консультативной группы Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (29 и 30 мая 2012 года)

Рекомендации и заключения

1. Консультативная группа Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации была учреждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/124 для консультирования Генерального секретаря (через заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам) относительно использования средств Фонда и результатов его деятельности. 29 и 30 мая в Женеве состоялось первое совещание Консультативной группы за 2012 год, в котором приняли участие 12 членов. На совещании председательствовал Председатель Консультативной группы Микаэль Линдвалль (Швеция).

2. Заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, Координатор чрезвычайной помощи дала справку об использовании Фонда и управлении им за первые пять месяцев 2012 года. Она также рассказала Группе о программе преобразований Межучрежденческого постоянного комитета. Группа встретилась с резидентами-координаторами/координаторами по гуманитарным вопросам из Чада, Корейской Народно-Демократической Республики и Эфиопии для обсуждения их функций в координации реагирования гуманитарных организаций на внезапно возникающие бедствия, и в частности каким образом они управляют средствами СЕРФ на страновом уровне. Группа рассмотрела установочные вопросы, включая уровень вспомогательных расходов по программам, принятый учреждениями-получателями и партнерами-исполнителями, финансирование внутренне перемещенных лиц и беженцев в случае хронических конфликтов, качество отчетности, представляемой резидентами-координаторами/координаторами по гуманитарным вопросам, разработку секретариатом Фонда таблицы оценки рисков, систему оценки результатов работы и подотчетности и нынешние партнерские отношения с производящими оценку подразделениями учреждений-получателей. В соответствии со сложившейся практикой Консультативная группа встретилась с партнерами из Межучрежденческого постоянного комитета. На встрече с Постоянным комитетом обсуждались, среди прочего, вопросы субсидирования и оперативности непрерывного перечисления средств от учреждений Организации Объединенных Наций и Международной организации по миграции партнерам-исполнителям.

3. По итогам этих обсуждений Группа хотела бы представить следующие выводы и рекомендации.

Руководство

4. Консультативная группа выразила признательность Координатору чрезвычайной помощи и секретариату СЕРФ за использование средств в течение предыдущего периода, особенно на Африканском Роге и в районе Сахеля, и за их постоянное профессиональное руководство Фондом. Группа отметила, что секретариат успешно осуществляет деятельность в соответствии с планом управленческих мероприятий, связанным с пятилетней оценкой, и просила

секретариат представить на осеннем совещании 2012 года обновленную информацию на этот счет.

5. Члены Группы отметили, что резиденты-координаторы/координаторы по гуманитарным вопросам играют ключевую роль в управлении Фондом, и призвали секретариат оказывать им поддержку, а также поддерживать страновые группы по гуманитарным вопросам в вопросе определения приоритетных видов деятельности и распределения средств, в частности путем более оперативного перечисления средств в порядке реагирования. Консультативная группа поддержала рекомендацию трех резидентов-координаторов/координаторов по гуманитарным вопросам о том, чтобы во избежание конфликта интересов при определении приоритетов финансирования необходимо как можно чаще назначать независимых руководителей тематических блоков. В отношении программы преобразований члены Группы подчеркнули, что в процессе осуществления необходимо обеспечивать разумный баланс между объемом полномочий координаторов-резидентов/координаторов по гуманитарным вопросам и объемом ответственности, которую они несут. В то же время необходимо усилить ответственность учреждений перед резидентами-координаторами/резидентами по гуманитарным вопросам за использование средств СЕРФ. И наконец, члены Консультативной группы также заявили о своей поддержке подхода в отношении распределения средств по статье восполнения недостатка финансирования в Эфиопии.

6. Консультативная группа отметила, что после последнего совещания налицо улучшения в плане представления отчетности со стороны резидентов-координаторов/координаторов по гуманитарным вопросам, однако еще многое предстоит сделать. Члены Группы просили после завершения анализа отчетности за 2012 год представить им информацию об этом. Группа также просила провести более глубокое обсуждение этого вопроса на следующем совещании и предложила секретариату Фонда продолжать тесно сотрудничать с учреждениями Организации Объединенных Наций и Международной организацией по миграции с целью обеспечения высокого качества отчетности.

7. Члены Группы провели обзор первого проекта таблицы оценки рисков СЕРФ. Они заявили, что проект следует отправить для комментариев учреждениям и другим заинтересованным сторонам. Группа просила секретариат представить на осеннем совещании 2012 года обновленную версию.

8. По вопросу о вспомогательных расходах по программам Консультативная группа обсудила общие вспомогательные расходы по программам на уровне 10 процентов (3 процента остаются в Центральных учреждениях на цели управления Фондом, а 7 процентов передаются учреждениям), уделив особое внимание вопросу о неофициальной разбивке в пропорции 60/40, когда 60 процентов доли, остающейся в Центральных учреждениях, используются Контролером, а 40 процентов перечисляются Управлению по координации гуманитарных вопросов на покрытие расходов, связанных с управлением Фондом. Группа выразила озабоченность по поводу обоснования этой разбивки и характера расходов 60-процентной доли и просила провести обзор разбивки вспомогательных расходов по программам и использования Контролером 60-процентной доли.

9. Группа просила секретариат обеспечить, чтобы учреждения, входящие в Межучрежденческий постоянный комитет, сосредоточили внимание конкретно

на оценках своей работы, или по меньшей мере обеспечить, чтобы Фонд должным образом принимал во внимание случаи, когда учреждения-получатели проводят соответствующие и надлежащие оценки.

10. В отношении осеннего совещания 2012 года Консультативная группа просила секретариат Фонда представить обновленную информацию по оценке восполнения недостатка чрезвычайного финансирования и итогам обзора системы оценки результатов работы и подотчетности в отношении положения на Филиппинах, в районе Сахеля и на Африканском Роге, а также беженского кризиса в Кот-д'Ивуаре. Консультативная группа также намерена обсудить пересмотр показателей в системе оценки результатов работы и подотчетности.

11. Консультативная группа с удовлетворением восприняла полученную от Межучрежденческого постоянного комитета информацию об оценке усилий в целях повышения оперативности перечисления средств партнерам-исполнителям и заявила о своем одобрении произведенных до настоящего времени улучшений. Консультативная группа просила секретариат Фонда продолжать внимательно отслеживать своевременность представления данных и сообщать об этом.

Административные вопросы

12. В ходе совещания члены Консультативной группы избрали заместителем Председателя Милтона Рондо Филью (Бразилия). Консультативная группа выразила признательность и благодарность уходящему заместителю Председателя Силвану Ланге (Мозамбик) и другим членам Группы, срок полномочий которых заканчивается.

13. Следующее совещание Консультативной группы СЕРФ должно состояться в Женеве в октябре 2012 года.